

Countryside

European Landowners' Organization N° 166

NOVIEMBRE-DICIEMBRE 2016 - BIMESTRAL - SP



Revolucionando el campo europeo para mantener nuestros compromisos globales

Conferencia Regional del FFA celebrada en Eslovenia

Janez POTOČNIK

Presidente FFA

FFA

Janez Potočnik



Editorial

Thierry de l'Escaille, Secretario General de la ELO

La PAC: El Cambio se Aproxima

Lo que tienen en común el Brexit, la crisis migratoria, unos Estados Unidos posiblemente proteccionistas, los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y el Acuerdo de París sobre Cambio Climático, es que todos tendrán su impacto en la próxima reforma de la PAC. Ahora, incluso más que antes, su presupuesto y exigencias estarán condicionados en gran medida por factores ajenos a las comunidades agrarias.

Con estos desafíos, es fundamental que las políticas agrarias europeas y los gestores rurales demuestren su valor añadido a la comunidad europea en general. Debido a la fragilidad del presupuesto de la PAC, los resultados políticos deben ser efectivos, eficientes y equiparables a lo largo de toda Europa. A mi modo de ver, esto significa que hay que fundamentar la reforma en los desafíos de los ODS y en el Acuerdo de París, ninguno de los dos se puede lograr sin cambios sustanciales en el uso del suelo, y los dos causan verdadero interés a los ciudadanos europeos.

La mejor manera de lograr esos objetivos es aprovechar la próxima PAC para abordar los fundamentales fallos de mercado: una falta de precios a los pagos de los servicios medioambientales que los gestores rurales ofrecen a lo largo de toda Europa. Tiene que ser un ejemplo significativo para los contribuyentes, nuestros consumidores tienen que ser conscientes del gran retorno que supone su dinero en esta política, que garantiza una alimentación barata, disponible, sana y muy variada, y proporciona estabilidad a las zonas rurales –la PAC representa un pequeño precio a pagar por todo ello.



Asamblea General de ELO en Malta

Cada seis meses los socios de ELO celebran su Asamblea General en el estado Miembro que se está preparando para asumir la presidencia del Consejo de la UE en el siguiente semestre. El 29 de noviembre fue el turno de Malta, esta vez presidida por el vice-presidente de ELO D. Gabriel Lodares.

Mechtelt de Vos van Steenwijk, ELO

Durante la primera sesión Thierry de l'ESCAILLE, Secretario General de ELO, explicó someramente la situación de la política medioambiental de la UE. Teniendo en cuenta las consecuencias del BREXIT y las consecuentes reducciones del presupuesto general de la UE y en particular del de la PAC, habría que contemplar posibles recortes. Con la idea de plantear soluciones, la fundación RISE está preparando un libro blanco sobre el futuro de la PAC, que será presentado el próximo 28 de marzo en el FFA. El futuro del Acuerdo de París sobre Cambio Climático, comentó el señor de l'ESCAILLE, está en el aire debido a la victoria de Donald Trump en las elecciones de los Estados Unidos, que está designando un gabinete repleto de escépticos. La UE se ha comprometido a actuar y ratificó el acuerdo formalmente, comprometiéndose a reducir las emisiones en el 2030 en un 40% con respecto a los niveles del 1990, y ha propuesto un nuevo reglamento sobre el uso de tierras y el cambio de uso de tierras y actividades forestales (LULUCF por sus siglas en inglés).

presentan una gran incertidumbre en relación a futuras restricciones o prohibiciones sobre el herbicida glifosato. Ello provocaría un fuerte impacto tanto en la productividad y en la seguridad alimentaria europea. A continuación, Thierry de l'Escaille debatió sobre el acceso, la concentración y el acaparamiento de tierras. A las puertas de elaborar un profundo estudio para analizar los hechos correctamente, ELO está muy comprometida con el debate tanto en el parlamento como fuera de él.

La segunda sesión fue inaugurada por el Excmo Sr. José HERRERA, Ministro de Desarrollo Sostenible, Medio Ambiente y Cambio Climático de Malta.

La próxima Asamblea General de ELO tendrá lugar del 13 al 14 de junio de 2017 en Tallin, Estonia.

Las elecciones en ciertos Estados Miembro, especialmente Francia, Italia y Alemania,

Revolucionando el campo europeo para mantener nuestros compromisos globales

Conferencia Regional del FFA celebrada en Eslovenia

Hace un año que los países firmaron los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas y algunos meses desde que se ha ratificado el Acuerdo de París sobre el clima. Estos objetivos globales ahora nos unen, pero ¿cómo puede afectar a nivel nacional y local? Este fue el tema del reciente de la Conferencia Regional del Foro para el Futuro de la Agricultura (FFA), celebrada en Liubliana (Eslovenia) el 2 de diciembre.

William de GRUNNE, ELO



El FFA Regional de Liubliana fue inaugurado por Franco BOGOVIČ, europarlamentario esloveno y anfitrión del evento. Tiene que haber más diálogo, especialmente debido a que la política generalmente reacciona demasiado lentamente frente a los sucesos agrarios y medioambientales, dijo; *en Eslovenia generalmente nunca se juntan como ahora los protagonistas principales para discutir asuntos agrarios*". La agricultura y la humanidad se enfrentan a desafíos monumentales, ambos necesitan alimentar un mundo de expansión, reduciendo enormemente nuestra huella ecológica, continuó el diputado. La clave es la agricultura, que tiene que proporcionar alimentos y puestos de trabajo pero que supone, en la mayoría de sus métodos de producción actuales, también una pesada carga sobre el medio ambiente. Según el Sr BOGOVIČ, la solución radica en la intensificación sostenible de la agricultura; producir más con menos y cuidando mejor del medio ambiente. Si bien estos temas crean muchas dudas, en algo están todos de acuerdo: la importancia de la innovación. Nuevas habilidades, conocimientos locales, tecnologías, digitalización y capacitación para los agricultores jóvenes y veteranos son necesarios para satisfacer las necesidades del mañana. Estas herramientas también ayudarían a atraer a una nueva y dinámica generación al medio rural.

El Sr. Janez POTOČNIK, Presidente de la FFA2017, en su discurso de apertura apoyó la postura de BOGOVIČ sobre la cuestión de que clave de la combinación de seguridad alimentaria y ambiental no es una tarea fácil. De hecho, es una tarea que requiere cambios fundamentales en la agricultura pero también a lo largo de la cadena de valor alimentaria incluyendo el comportamiento y la mentalidad de los consumidores. Tenemos que deshacernos de esta actitud consumista, especialmente visible en los días como el "Black Friday" (editor: tuvo lugar apenas una semana antes del evento). Como el cambio climático nos afecta a todos, todos tenemos el deber de combatirlo, argumentó POTOČNIK. "El cambio no vendrá de los grandes debates en Nueva York a nivel de la ONU, pro-



F. BOGOVIC, B. KALLFASS, G. LODARES, T. STRNISA, E. ERJAVEC, V. AUGUSTIN, V. PETROVIC

vendrá de usted y de mí y de todo el mundo y nuestras acciones en casa. Recuerden que nuestro planeta no es un coche con garantía y política de devoluciones; es nuestra casa común, nuestro único hogar" dijo. Otro tema que puede ser visto tanto en Eslovenia como en otros países es que se aborda este problema integral de forma muy fragmentada, sector por sector. Según el Sr POTOČNIK la solución radica en la cooperación intersectorial y en cambios a nivel gubernamental. Describió tres pasos críticos para lograrlo "primero hay una necesidad de mayor cooperación y parar de pensar en los sectores de manera aislada y no culpar a los demás de los problemas creados por nuestras propias acciones. En segundo lugar tenemos que darnos cuenta que los problemas que enfrentamos son globales y afectan a todos; tenemos que olvidarnos de dejar la tarea de resolver el problema a otros países. Tenemos que ayudar con lo mejor de nuestra capacidad. En tercer lugar necesitamos integrar el sector público y privado; están más relacionadas y vinculados de lo que pensamos. Mediante el trabajo conjunto público y privado se pueden alcanzar metas más altas."

Los mensajes de estas declaraciones introductorias tuvieron lugar en las dos sesiones sobre "Autosuficiencia alimentaria versus seguridad alimentaria" y "Gestión sostenible de los recursos naturales". Gabriel LODARES, Vice-Presidente de ELO, trató el tema de la sostenibilidad – como entender esta evolución a través de años. Él mismo, como agricultor que es, subrayó que su familia siempre ha aplicado criterios de sostenibilidad, pero éstos han ido cambiando; los agricultores necesitan información de cómo ir evolucionando. También señaló que para que el campo siga existiendo, las actividades agrarias, forestales, caza etc. - tienen que ser rentables. Si no es así, seremos incapaces de detener la despoblación de las zonas rurales.

Para obtener más información, visite la página web de FFA en www.forumforagriculture.com. El próximo FFA regional tendrá lugar el 25 de enero en Reims.

La versión completa del artículo está disponible en francés y en inglés.

«¿La agricultura ecológica es el futuro?» Conferencia Europea sobre Biodiversidad

ELO lanza cada año un debate sobre biodiversidad. Este año la Conferencia Europea sobre Biodiversidad tuvo lugar el 7 de diciembre, en el prestigioso Palacio de la Residencia en Bruselas. La Conferencia se centró en el vínculo existente entre las prácticas de la agricultura ecológica y la biodiversidad, planteando la siguiente pregunta: «¿La agricultura ecológica es el futuro?». Ponentes pertenecientes al mundo académico, político y agrícola expresaron el panorama de la situación actual dentro de su propio campo, lo que permitió un debate enriquecedor y matizado en este tema tan sensible, y a la vez crítico.

Johnathan GOFFIOL, EHHA



F. NATTA, M. Graf VON WESTPHALEN, K.-H. FLORENZ

cer este tipo de prácticas: la Unión Europea tiene que proporcionar a los agricultores (que son también empresarios) el ambiente y condiciones adecuadas para animarlos a producir productos sostenibles. El último ponente, Zeno PIATTI, Co-Director de una explotación ecológica en Austria, mostró que las explotaciones ecológicas no sólo son buenas para la biodiversidad, sino también económicamente viables en una perspectiva a largo plazo. Sin embargo, primero requiere un buen conocimiento de las técnicas y prácticas correctas, ya que este sector no está sin embargo tan desarrollado como uno convencional.

Estas presentaciones fueron seguidas de un debate con el público muy interesante. Aunque el tema pudo haber sido controvertido, la audiencia tuvo un diálogo fructífero, centrado principalmente en la agricultura convencional, ecológica e integrada. Parecía que la línea que separa estos tres sectores no eran importante: la agricultura sostenible se está convirtiendo en un objetivo común compartido por cada vez más agricultores, y por lo tanto, es crucial encontrar nuevas formas de trabajar juntos para lograr este objetivo.

La Conferencia concluyó con la entrega del premio «Belleuropa», que reconoce a los territorios con la etiqueta Wildlife Estate por su contribución a la biodiversidad y al medio ambiente. Este año, el premio fue otorgado a Matthias GRAF VON WESTPHALEN, propietario de Land-und Forstbetrieb Rixdorf en Schleswig-Holstein.

Para más información por favor visite www.europeanlandowners.org/Awards/belleuropa-Award

(El resumen de la segunda mitad de la jornada sobre «Innovación» está disponible en francés y en inglés).

4

Después de una perspicaz introducción de Karl-Heinz FLORENZ, Eurodiputado y Presidente del Intergrupo sobre Biodiversidad, Caza y Medio rural, la ponente Beate STRANDBERG brindó un discurso resumiendo los últimos acontecimientos académicos sobre la biodiversidad y las explotaciones ecológicas. Su experiencia como Científica Principal de la Universidad de Aarhus y experta de distintas agencias gubernamentales proporcionó una muy buena base para el resto del debate.

Claudia OLAZÁBAL, como jefa de la Unidad de Uso y Gestión de la Tierra (Dirección General de Medio Ambiente, Comisión Europea), presentó la postura de la Comisión Europea sobre los cultivos ecológicos. La Comisión apoya las prácticas de la agricultura ecológica y ya ha reconocido legalmente sus efectos positivos sobre la biodiversidad. Sin embargo, como ella recordó a la audiencia, la agricultura ecológica no puede ser la única solución para la biodiversidad: la Unión

Europea también necesita la agricultura convencional. Por esta razón la Comisión está trabajando en nuevas maneras de integrar aún más la biodiversidad en la agricultura en general y no sólo a través de la agricultura ecológica. Martijn BUIJSSE, Responsable de Políticas para la Iniciativa Europea para el Desarrollo Sostenible en la Agricultura (EISA), se hizo eco de esta última idea de la promoción de una manera holística e integrada para la agricultura. Aunque cree firmemente en la agricultura sostenible, Martijn BUIJSSE insistió en el hecho de que la agricultura ecológica no era la única manera de alcanzar estos objetivos ambientales.

Por otra parte, Stephen MEREDITH, Director Adjunto de Política de la Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Ecológica (IFOAM), destacó la importancia de desarrollar más cultivos ecológicos a través de un marco de políticas basado en incentivos para los agricultores. Nuevos y pesados Reglamentos no son suficientes para fortale-



Los propietarios rurales recompensados por sus esfuerzos de conservación

Cada dos años el Consejo Internacional de la Caza y la Conservación de la Fauna (CIC) premia y celebra las actuaciones excepcionales de conservación realizadas tanto por particulares como por instituciones públicas o privadas, empresas o proyectos que vinculan la conservación de la biodiversidad con el sustento humano, a través de los principios del uso sostenible, en particular de la caza, como parte del manejo de la fauna y de los ecosistemas.

El CIC Marjor es otorgado en la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CBD CoP, por sus siglas en inglés), cuya XIII edición tendrá lugar este año en Cancún, México.

Las reservas y comunidades de conservación privadas de todo el mundo protegen hábitats críticos en diversos ecosistemas y desempeñan un papel crucial en la protección de especies en peligro de extinción, especialmente en África, donde un mínimo de 60 millones de hectáreas de tierra privada está bajo alguna forma de protección de flora y fauna o manejo sostenible de la vida silvestre. Por lo tanto, en el continente, la explotación de la fauna aporta un valor añadido y éste es medible.

Este año el ganador es la propiedad privada Sango como parte del *Save Valley Conservancy* en Zimbabue, un modelo para el sector privado que ha implementado un programa de desarrollo integral de participación y conservación comunitarias. La base del programa es el acuerdo entre la Conservancy y las comunidades locales, que establece obligaciones mutuas para desarrollar el turismo en la zona, de tal manera que maximice los beneficios a las comunidades locales. La *Save Valley Conservancy* tiene más de 4.000 búfalos, 1.600 elefantes y más de 160 rinocerontes blancos y negros; ha conseguido controlar la caza furtiva; y la flora y fauna muestran altas tasas de crecimiento, a pesar de la seria amenaza de furtivismo particularmente sobre los rinocerontes.

El éxito de la conservación de este "refugio" demuestra lo que muchos han argumentado como imposible: que los propietarios rurales fomentan la conservación de las especies en peligro de extinción y muestran su fuerte voluntad en proteger y restaurar los hábitats a través del apoyo financiero generado por el uso sostenible de la fauna silvestre.

Calendario de Eventos

10 de enero de 2017, Parlamento Europeo, Bruselas

PAC - Ideas fuera de lo común; Almuerzo-debate presidido por el Europarlamentario Karl-Heinz FLORENZ, inauguración por Janez POTOČNIK

www.elo.org

20 de enero, Berlín

Declaración Cork 2.0 - De la reflexión a la acción

http://ec.europa.eu/agriculture/events/cork-20-declaration-reflection-action_es

20 al 29 de enero, Berlín

Semana Verde Internacional

www.grueneweche.de

25 de enero, Reims, Francia

IX FFA evento regional - Francia

www.forumforagriculture.com

7 de febrero, Parlamento Europeo, Bruselas

Intergrupo "Biodiversidad, Caza y Medio Rural" reunión para debatir sobre el acceso a la tierra

www.elo.org

27 al 29 de marzo, Bruselas

3 días entorno al FFA 2017 (exclusivamente para los socios de ELO)

www.elo.org

28 de marzo, Bruselas

X Foro para el Futuro de la Agricultura

www.forumforagriculture.com